

# Vaina para soldar (de barra)

## Para sockets soldados

### Modelo TW20

Hoja técnica WIKA TW 95.20

#### Aplicaciones

- Industria petroquímica, on-/offshore, construcción de plantas
- Para altas cargas de proceso

#### Características

- Diferentes dimensiones para los racores soldados estandarizados
- Estándar internacional
- Formas posibles de las vainas:
  - Versión TW20-A: Cónica
  - Versión TW20-B: Recta
  - Versión TW20-C: Escalonada



Vaina para soldar, versión TW20-A

#### Descripción

Cada vaina/tubo de protección es un componente importante de un punto de medición de temperatura. Sirve para separar el proceso del entorno, protegiendo de ese modo al medio ambiente y al usuario, al tiempo que mantiene alejado el sensor de temperatura de medios agresivos así como presiones y velocidades elevadas, lo cual permite el intercambio del elemento de temperatura durante el funcionamiento.

Debido al casi ilimitado número de posibles aplicaciones, existen muchas variantes de vainas, como distintos diseños o materiales. El tipo de conexión a proceso y el método de fabricación básico son importantes criterios diferenciadores de diseño. Se puede distinguir básicamente entre vainas/tubos de protección para roscar, para soldar o con conexión bridada.

Además, podemos distinguir entre vainas/tubos de protección. Las vainas de tubo constan de un tubo cerrado en el extremo con una pieza soldada. Las de una sola pieza se mecanizan de un material en barras macizo.

Las vainas de barra para soldar de la serie TW20 son óptimas para utilizar en múltiples aplicaciones con termómetros eléctricos y mecánicos de WIKA.

Debido a la construcción altamente resistente, estas vainas de diseño internacional son la primera opción para la utilización en los sectores químicos, petroquímicos y en la construcción de plantas.

## Datos técnicos

| Información básica                         |                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Forma de vaina de barra</b>             |                                                                                                                                                                                                        |
| Versión TW20-A                             | Cónica                                                                                                                                                                                                 |
| Versión TW20-B                             | Recta                                                                                                                                                                                                  |
| Versión TW20-C                             | Escalonada                                                                                                                                                                                             |
| <b>Material (en contacto con el medio)</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Acero inoxidable 316/316L</li> <li>■ Acero inoxidable 304/304L</li> <li>■ A105</li> <li>■ Acero inoxidable 1.4571</li> <li>■ Materiales especiales</li> </ul> |
|                                            | Otros materiales a petición                                                                                                                                                                            |

| Conexión a proceso                                                                                               |                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tipo de de conexión a proceso</b>                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ø 26,7 mm [¾ pulg]</li> <li>■ Ø 33,4 mm [1 pulg]</li> <li>■ Ø 48,3 mm [1,5 pulg]</li> </ul> |
|                                                                                                                  | Otros diámetros a petición                                                                                                           |
| <b>Conexión al termómetro</b>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rosca hembra ½ NPT</li> <li>■ Rosca hembra G ½</li> </ul>                                   |
|                                                                                                                  | Otras roscas a petición                                                                                                              |
| <b>Taladro</b>                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ø 6,6 mm [0,260 pulg]</li> <li>■ Ø 8,5 mm [0,355 pulg]</li> </ul>                           |
| <b>Longitud de montaje U</b>                                                                                     | Según especificación del cliente                                                                                                     |
| <b>Longitud de conexión H</b>                                                                                    | Según especificación del cliente                                                                                                     |
| <b>Grosor del fondo</b>                                                                                          | 6,4 mm [0,25 pulg]                                                                                                                   |
|                                                                                                                  | Otros grosores del fondo a petición                                                                                                  |
| <b>Longitudes de bulbo aptas <math>l_1</math> (termómetro de esfera) con grosor del fondo 6,4 mm [0,25 pulg]</b> |                                                                                                                                      |
| Diseño de conexión S, 4 o 5                                                                                      | $l_1 = U + H - 10$ mm [0,4 pulg]                                                                                                     |
| Diseño de conexión 2                                                                                             | $l_1 = U + H - 30$ mm [1,2 pulg]                                                                                                     |

| Condiciones de utilización                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Temperatura máx. de proceso, presión de proceso</b> | En función de: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forma constructiva de la vaina               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dimensiones</li> <li>- Material</li> </ul> </li> <li>■ Condiciones de proceso               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Velocidad de circulación</li> <li>- Densidad del medio</li> </ul> </li> </ul> |
| <b>Cálculo de la vaina (opcional)</b>                  | Según ASME PTC 19.3 TW-2016, recomendado como servicio de ingeniería WIKA en aplicaciones críticas.                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                        | → Véase la Información técnica IN 00.15 "Cálculo de vainas" para más información.                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Certificados (opcional)

### Certificados

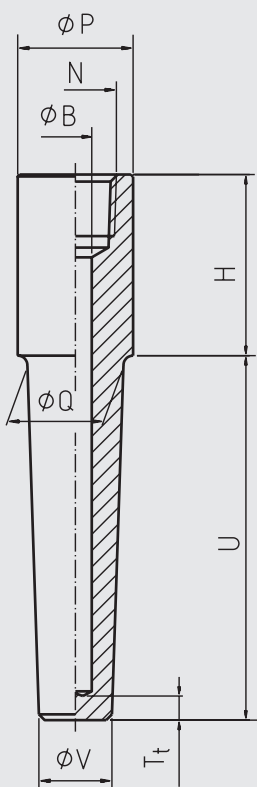
#### Certificados

- 2.2 Certificado de prueba
- 3.1 Certificado de inspección

Para homologaciones y certificaciones, ver página web

## Dimensiones en mm [pulg]

### Versión TW20-A



#### Leyenda:

- Ø P Diámetro del collarín de soldar
- N Conexión al termómetro
- U Longitud de montaje
- H Longitud de conexión
- Ø B Taladro
- Ø Q Diámetro de la raíz
- Ø V Diámetro de la punta
- T<sub>t</sub> Grosor del fondo (6,4 mm [0,25 pulg])

## Vaina de barra de forma cónica

| Dimensiones en mm [pulg] |                 |            |            |                                | Peso en kg [lbs] (para H = 45 mm [1,771 pulg]) |                          |
|--------------------------|-----------------|------------|------------|--------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| Ø P                      | N               | Ø Q        | Ø V        | Ø B                            | U = 100 mm [3,937 pulg]                        | U = 560 mm [22,047 pulg] |
| 26,7 [¾]                 | ■ ½ NPT<br>■ G½ | 19 [0,750] | 16 [0,625] | ■ 6,6 [0,260]<br>■ 8,5 [0,355] | 0,4 [0,882]                                    | 1,1 [2,425]              |
| 33,4 [1]                 | ■ ½ NPT<br>■ G½ | 25 [1,000] | 19 [0,750] | ■ 6,6 [0,260]<br>■ 8,5 [0,355] | 0,6 [1,322]                                    | 1,9 [4,188]              |
| 48,3 [1,5]               | ■ ½ NPT<br>■ G½ | 38 [1,496] | 19 [0,750] | ■ 6,6 [0,260]<br>■ 8,5 [0,355] | 1,2 [2,646]                                    | 3,5 [7,716]              |

### Información para pedidos

Modelo / Forma de vaina / Diámetro del collarín de soldar Ø P / Conexión al termómetro / Longitud de montaje U / Longitud de conexión H / Material de la vaina / Taladro Ø B / Diámetro de la raíz Ø Q / Diámetro de la punta Ø V / Ensamble con termómetro / Certificados / Opciones

© 12/2007 WIKA Alexander Wiegand SE & Co.KG, todos los derechos reservados.

Los datos técnicos descritos en este documento corresponden al estado actual de la técnica en el momento de la publicación. Nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos y materiales.

